

## **DATENSCHUTZERKLÄRUNG - EXTERNE MITARBEITER** Gemäß ARTIKEL 13 UND 14 DER DATENSCHUTZGRUNDVERORDNUNG (DSGVO)

Die nachfolgenden Datenschutzhinweise sollen Ihnen verständlich, transparent und übersichtlich erläutern, wie Ihre personenbezogenen Daten durch uns als Verantwortliche verarbeitet werden.

### **1. VERANTWORTLICHE**

Verantwortliche im Sinne des Art. 4 Absatz 7 DSGVO für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist die:

Emil Germany GMBH („Verantwortliche“ oder „Emil Germany“), Borselstrasse 22b, 22765 Hamburg, Deutschland.

### **2. DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER**

Die Verantwortliche hat gemäß Art. 37 DSGVO einen Datenschutzbeauftragten benannt. Zur Ausübung Ihrer Rechte und zum Erhalt von Informationen können Sie sich unter den nachfolgenden Kontaktinformationen an unseren Datenschutzbeauftragten wenden:

Adresse: Borselstrasse 22b, 22765 Hamburg, Deutschland;

E-Mail: [privacy@emilceramicagroup.it](mailto:privacy@emilceramicagroup.it).

### **3. WELCHE PERSONENBEZOGENEN DATEN WIR VERARBEITEN**

Die Verantwortliche wird Ihre allgemeinen personenbezogenen Daten und Kontaktdaten (z.B. Vorname, Nachname, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und sonstige Adressen), die Sie uns unmittelbar bereitgestellt haben oder die bei Dritten erhoben wurden (z.B. bei Ihrem Berufsverband, bei Kunden oder anderen Geschäftspartnern von Emil Germany), für die in dieser Datenschutzerklärung angegebenen Zwecke verarbeiten.

### **4. ZWECK DER VERARBEITUNG, RECHTSGRUNDLAGE UND ART DER BEREITSTELLUNG**

Die Verantwortliche wird Ihre personenbezogenen Daten für folgende Zwecke verarbeiten:

- a) Übermittlung der von Ihnen gewünschten Informationen über die Produkte oder Tätigkeiten von Emil Germany oder Abwicklung Ihrer Kontaktanfrage im Rahmen von Projekten gemeinsamen Interesses; die Rechtsgrundlage für diesen Zweck ist die Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags oder die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen auf Ihre Anfrage gemäß Artikel 6 Absatz 1 Satz 1 Buchstabe b) DSGVO. Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten ist freiwillig. Sollten Sie sich jedoch entscheiden, sie nicht zur Verfügung zu stellen, wird Emil Germany nicht in der Lage sein, Ihnen die gewünschten Informationen zu übermitteln oder die vorvertraglichen Maßnahmen durchzuführen.
- b) Zweck der Werbung über traditionelle Wege (z.B. Telefon, Postweg, individuelle E-Mails, usw.) oder über automatisierte Kontakte (z.B. automatisierte SMS, automatisierte Telefonate, Instant Messaging, soziale Netzwerke, usw.); die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Daten ist Ihre Einwilligung gemäß Artikel 6 Absatz 1 Satz 1 Buchstabe a) DSGVO.
- c) Kommunikation durch Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten an Emilceramica S.r.l. a socio unico, autonomer Verantwortlicher, für Zwecke der eigenen Werbung über traditionelle Wege (z.B. Telefonate, Papierpost, individuelle E-Mails, usw.) oder über automatisierte Kontakte (z.B. automatisierte SMS, automatisierte Telefonate, Instant Messaging, soziale Netzwerke, usw.); die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Daten ist Ihre Einwilligung gemäß Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) DSGVO.

## 5. SPEICHERFRIST UND LÖSCHUNG

Die Begründung und Durchführung des Vertrags zwischen Emil Germany und Ihnen oder der juristischen Person, für die Sie tätig sind, ist ohne die Verarbeitung von personenbezogenen Daten nicht möglich. Des Weiteren können Handelsvorgänge nicht gemäß den gesetzlichen Bestimmungen dokumentiert werden. Die Speicherfrist für Ihre personenbezogenen Daten wird deshalb:

- für den Zweck gemäß Punkt 4, Buchst. a) jeweils dem unbedingt erforderlichen Mindestzeitraum zur Bereitstellung der von Ihnen gewünschten Informationen oder der gesamten Dauer des zustande gekommenen Vertragsverhältnisses entsprechen und nach dessen Beendigung für weitere 10 Jahren andauern;
- für den Zweck gemäß Punkt 4 Buchst. b) bis zur Ausübung Ihres Rechts auf Widerspruch gegen die Verarbeitung gemäß Art. 21 DSGVO andauern;
- wird für den Zweck gemäß Punkt 4 Buchst. c) bis zur Ausübung Ihres Rechts auf Widerruf der Einwilligung gemäß Art. 7 Absatz 3 DSGVO andauern;
- wird für den Zweck gemäß Punkt 4 Buchst. d) bis zur Ausübung Ihres Rechts auf Widerruf der Einwilligung gemäß Art. 7 Absatz 3 DSGVO andauern.

Die Verarbeitung wird unter Einhaltung der Bestimmungen der DSGVO mittels papiergestützten und elektronischen Systemen und jedenfalls mit Methoden erfolgen, die ein angemessenes Schutz- und Vertraulichkeitsniveau gemäß Artikel 32 DSGVO garantieren. Nach Ablauf der genannten Speicherfristen werden Ihre personenbezogenen Daten aus allen Systemen gelöscht.

## 6. DRITTE ALS EMPFÄNGER IHRER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Wir geben Ihre personenbezogenen Daten nur im gesetzlich erlaubten Rahmen an Dritte weiter. Die Empfänger Ihrer persönlichen Daten sind:

- (i) Dienstleister für den technischen Support zur Verwaltung des IT-Systems, Logistikdienstleister, Werbeagenturen oder andere Dienstleister;
- (ii) Händler oder Personen, auf die sich Emil Germany für die Lieferung ihrer Produkte stützt;
- (iii) Behörden und Überwachungs- sowie Kontrollorgane und allgemein öffentliche und private Personen mit publizistischen Funktionen;
- (iv) Geschäftspartner;
- (v) andere Konzernunternehmen von Emil Germany oder Unternehmen, die auf Emil Germany oder auf Mohawk Industries zurückzuführen sind.

Sie können die vollständige und aktualisierte Liste der Personen, denen Ihre personenbezogenen Daten offengelegt werden können, bei der Verantwortlichen unter der in Punkt 2 der Datenschutzerklärung aufgeführten Kontaktdaten anfordern.

## 7. ÜBERMITTLUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN IN DRITTLÄNDER

Ihre personenbezogenen Daten, die wir im Rahmen der unter 3. und 4. beschriebenen Prozesse verarbeiten, können von uns aus technisch-organisatorischen Erfordernissen auch an Empfänger im Sinne des Art. 4 Nr. 9 DSGVO übermittelt werden, die Ihre personenbezogenen Daten außerhalb des Gebietes der Europäischen Union verarbeiten („Drittländer“). Jede Übermittlung an Empfänger in Drittländer findet unter der Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzniveaus statt. Wir gewährleisten den angemessenen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten bei Datentransfers an folgende Empfänger gemäß Art. 4 Nr. 9) DSGVO durch folgende Maßnahmen:

- Datenübermittlung auf Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses gemäß Art. 45 DSGVO,
- Datenübermittlung vorbehaltlich geeigneter Garantien gemäß Art. 46 DSGVO, insbesondere auf Basis der Standardvertragsklauseln der EU-Kommission.

Sie können von der Verantwortlichen Informationen über die Orte, an denen die personenbezogenen Daten verarbeitet werden und die Maßnahme auf Basis derer ein angemessenes Datenschutzniveau im Rahmen des Drittlandtransfers gewährleistet wird, in Form einer Kopie verlangen. Wenden Sie sich hierfür bitte unter der E-Mail-Adresse [privacy@emilceramicagroup.it](mailto:privacy@emilceramicagroup.it) an die Verantwortliche.

## 8. IHRE RECHTE ALS BETROFFENE PERSON

Sie können als betroffene Person in Bezug auf die in dieser Datenschutzerklärung beschriebenen Verarbeitungen nach Maßgabe der DSGVO Ihre Rechte nach Art. 15 - 21 DSGVO ausüben, und zwar im Einzelnen:

- **Auskunftsrecht** – Artikel 15 DSGVO: das Recht, eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten, einschließlich einer Kopie dieser Daten, und unter anderem auf folgende Informationen:
    - die Verarbeitungszwecke
    - die Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden
    - die Empfänger oder Kategorien von Empfängern, gegenüber denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden
    - die Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden oder die Kriterien für die Festlegung der Dauer
    - die Rechte der betroffenen Person (Berichtigung, Löschung der personenbezogenen Daten, Einschränkung der Verarbeitung und Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung)
    - das Bestehen eines Beschwerderechts bei der Aufsichtsbehörde
    - das Recht auf Informationen über die Herkunft der personenbezogenen Daten, wenn diese nicht bei der betroffenen Person erhoben wurden
    - das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung, sowie aussagekräftige Informationen über die involvierte Logik und die Tragweite und die angestrebten Auswirkungen einer derartigen Verarbeitung für die betroffene Person;
  - **Recht auf Berichtigung** – Artikel 16 DSGVO: das Recht, unverzüglich die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und/oder die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen;
  - **Recht auf Löschung (Recht auf Vergessenwerden)** – Artikel 17 DSGVO: das Recht, unverzüglich die Löschung Sie betreffender personenbezogener Daten zu verlangen, wenn:
    - die personenbezogenen Daten für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig sind
    - Sie Ihre Einwilligung widerrufen haben und es an einer anderweitigen Rechtsgrundlage für die Verarbeitung fehlt
    - Sie der Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgreich widersprochen haben
    - die Daten unrechtmäßig verarbeitet wurden
    - die Daten zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gelöscht werden müssen
    - die personenbezogenen Daten in Bezug auf angebotene Dienste der Informationsgesellschaft gemäß Artikel 8 Absatz 1 DSGVO erhoben wurden.
- Das Recht auf Löschung gilt nicht, soweit die Verarbeitung zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung oder zur Wahrnehmung einer Aufgabe, die im öffentlichen Interesse liegt oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist.
- **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung** – Artikel 18 DSGVO: das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, wenn:
    - die Richtigkeit der personenbezogenen Daten von der betroffenen Person bestritten wird
    - die Verarbeitung unrechtmäßig ist und die betroffene Person die Löschung der personenbezogenen Daten ablehnt und stattdessen die Einschränkung ihrer Nutzung verlangt

- die betroffene Person die personenbezogenen Daten zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigt
- die betroffene Person Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt hat, solange noch nicht feststeht, ob die berechtigten Gründe der Verantwortlichen gegenüber denen der betroffenen Person überwiegen.
- **Recht auf Datenübertragbarkeit** – Artikel 20 DSGVO: das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die Sie einem Verantwortlichen bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten, und das Recht, diese Daten einem anderen Verantwortlichen ohne Behinderung zu übermitteln, sofern die Verarbeitung auf einer Einwilligung beruht und mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt. Zudem haben Sie das Recht zu erwirken, dass Ihre personenbezogenen Daten direkt von einem Verantwortlichen einem anderen Verantwortlichen übermittelt werden, soweit dies technisch machbar ist.
- **Widerspruchsrecht** – Artikel 21 DSGVO: das Recht, gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten Widerspruch einzulegen, sofern keine berechtigten Gründe für den Verantwortlichen vorliegen, die Verarbeitung fortzusetzen;
- **Recht auf Beschwerde bei der für Sie zuständigen Datenschutzbehörde gemäß Art. 77 Absatz 1 DSGVO.**

Die vorgenannten Rechte können gegenüber der Verantwortlichen unter den im vorstehenden Punkt 2 genannten Kontaktdaten ausgeübt werden. Die Verantwortliche sorgt für die Bearbeitung Ihres Antrags und stellt Ihnen unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von einem Monat ab seinem Eingang, die Informationen über die durchgeführte Maßnahme in Bezug auf Ihren Antrag zur Verfügung.

Die Ausübung Ihrer Rechte als betroffene Person ist gemäß Artikel 12 DSGVO unentgeltlich. Bei offenkundig unbegründeten oder – insbesondere im Fall von häufiger Wiederholung – exzessiven Anträgen kann der Verantwortliche von Ihnen jedoch ein angemessenes Entgelt verlangen, bei dem die Verwaltungskosten für die Bearbeitung Ihrer Anfrage berücksichtigt werden, oder sich weigern, aufgrund des Antrags tätig zu werden.

Wir informieren Sie schließlich darüber, dass die Verantwortliche weitere erforderliche Informationen für die Bestätigung der Identität der betroffenen Person anfordern kann.

Emil Germany GmbH  
(Verantwortlicher)

\* \* \*

---

Vorname, Nachname

E-Mail-Adresse

#### Ihre Einwilligungserklärung gemäß Punkt 4 Buchst. c) dieser Datenschutzerklärung

**ICH WILLIGE EIN** in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für den Werbezweck, auch auf automatisiertem Weg gemäß Punkt 4 Buchst. b) dieser Datenschutzerklärung.

**ICH WILLIGE NICHT EIN** in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für den Werbezweck, auch auf automatisiertem Weg gemäß Punkt 4 Buchst. b) dieser Datenschutzerklärung.

#### Ihre Einwilligungserklärung gemäß Punkt 4 Buchst. d) dieser Datenschutzerklärung

Emil Germany GmbH  
Borselstrasse 22b, 22765 Hamburg Deutschland  
Managing Director: Thomas Bartkowiak

T 040 524 777 3-0  
F 040 524 777 3-33  
kontakt@emilgroup.de  
emilgroup.de

**ICH WILLIGE EIN** in die Kommunikation und Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten von Emilceramica S.r.l. a socio unico für den Werbezweck, auch auf automatisiertem Weg gemäß Punkt 4 Buchst. c) dieser Datenschutzerklärung.

**ICH WILLIGE NICHT EIN** in die Kommunikation und Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten von Emilceramica S.r.l. a socio unico für den Werbezweck, auch auf automatisiertem Weg gemäß Punkt 4 Buchst. c) dieser Datenschutzerklärung.

\_\_\_\_\_  
*Ort*

\_\_\_\_\_  
*Datum*

#### **Berechtigung zum Widerruf Ihrer Einwilligung**

Sie können die uns erteilte Einwilligung gemäß Punkt 4 Buchst. c) und d) jederzeit, insgesamt oder bezüglich einzelner Zwecke der Verarbeitung, jeweils kostenlos und mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Wenden Sie sich hierfür bitte unter der E-Mail-Adresse Adresse [privacy@emilceramicagroup.it](mailto:privacy@emilceramicagroup.it) an die Verantwortliche. Bitte beachten Sie, dass eine rechtmäßige Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, die bis zum Zeitpunkt Ihres Widerrufs erfolgt ist, durch diesen nicht rückwirkend rechtswidrig wird.

Zur Kenntnisnahme der Datenschutzerklärung

\_\_\_\_\_  
Herr/Frau

Letzte Aktualisierung 30.03.2021